

罗素与中国

——
西方思想在
中国的
一次经历

冯 崇 义

三联·哈佛燕京学术丛书

生活·讀書·新知 三联书店



国防大学 2 060 5456 1

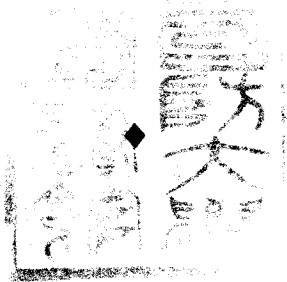
三联·哈佛燕京学术丛书

罗素与中国

西方思想在

中国的一次经历

冯 崇 义



生活·讀書·新知 三联书店

(京) 新登字 007 号

Our Academic Books
are subsidized by
the Harvard-Yenching Institute,
and we hereby express
our special thanks.

图书在版编目 (CIP) 数据

罗素与中国：西方思想在中国的一次经历/冯崇义著.
北京：生活·读书·新知三联书店，1993
(三联·哈佛燕京学术丛书)
ISBN 7-108-00680-4

I. 罗...

I. 冯...

Ⅱ. ①思想史-中国-现代 ②罗素-关系-知识分子-中国

IV. B26

责任编辑 吕 祥

封面设计 宁成春

出版发行 生活·读书·新知三联书店
(北京朝阳门内大街 166 号)

邮 编 100706

经 销 新华书店

印 刷 北京印刷一厂

版 次 1994 年 2 月北京第 1 版第 1 次印刷

开 本 850×1168 毫米 1/32 印张 7.75

字 数 173 千字

印 数 0,001—3,000 册

定 价 9.80 元

本丛书系人文与社会科学研究丛书，
面向海内外学界，
专诚征集中国新进中青年学人的
优秀学术专著(含海外留学生)。



本丛书意在推动中华人文学术与
社会科学的发展进步，
奖掖继起人材，鼓励刻苦治学，
倡导基础扎实而又适合国情的
学术创新精神，
以弘扬光大我民族知识传统，
迎接中华文明新的腾飞。



本丛书由哈佛大学燕京学院
(Harvard-Yenching Institute)
和生活·读书·新知三联书店共同负担出版资金，
保障作者版权权益。



本丛书邀请国内资深教授和研究员
在北京组成丛书学术委员会，
并依照严格的专业标准
(原则上要求参选书稿高于一般博士论文水准)，
按年度评审遴选，
决出每辑书目，保证学术品质，
力求建立有益的学术规范与评奖制度。

序

罗素是现代西方一位著名思想家。我国学界对罗素其人并不陌生。五四时期，他曾来华讲学，拥有不少信奉者。他的演讲被辑成《罗素五大讲演》出版，也发行过单行本。我们在讲马克思主义三次论战时，总要谈到罗素，作为对立面。

全面地从整体上研究罗素，是历史研究中的新课题。冯崇义在英国里兹大学留学期间从大英图书馆、特别是加拿大罗素档案馆，查阅了丰富的未发表文献，首次对罗素的生平、思想、在中国的讲学活动以及罗素与中国的复杂关系进行了系统深入的探索，写出了这部颇有深度的《罗素与中国》，表述了自己独特的见解。

这部书的最大特点，是以新思路、新方法阐述了过去未被人探索的问题。作者不囿于别人成见，以其所掌握的翔实材料为依据，揭示了罗素终身关心、支持中华民族的独立与进步；五四时期支持先进的中国人对现代化的追求和对社会主义道路的选择；学术和思想方面对现代中国产生过的积极影响等。从复杂的现象中找出实质性的东西，是罗素研究中的突破。应该说作者是有勇气和远见的。

罗素在英美报刊上发表了许多关于中国问题的文章，还出版了论述中国问题的专著《中国之问题》，实为西方的一位汉学家。但1920年罗素几个月的中国之行，不可能深知中国，他的

中国观难免有欠妥之处。作者也指出了罗素的局限性。

这部书的另一个特点是作者的视野比较广阔。研究中西文化交流是很艰难的工作。让中国了解世界,让世界了解中国,架设这样的桥梁要求作者既了解中国,也了解西方。近代中国的思想文化,其历史源头很多来自西方。改革开放以来,我们对西方文化了解得越来越多,对西方文化各个领域可以获得一个完整的图像。该书作者接触了许多中外学者,发掘出许多鲜为人知的外中资料,考察了罗素的学术生涯及其历史背景,使得他的研究别开生面,具有更大的科学性。当然,罗素涉及的知识领域很广,思想很丰富,他与中国的关系也是多方面的,研究罗素及其中国观,还仅仅是个开端。

人总是要有远大的抱负和追求的,历史工作者如果没有这一雄心,自己的研究工作就很难进展。冯崇义锲而不舍,作了有益的尝试。他在处理材料时所具有的观察力是值得赞赏的。我读了他的书稿,感到思路敏捷,文笔流畅,引人入胜。

这部书原是作者的博士论文,我作为他的博士学位导师,在他的著作即将问世之际,写了这么几句卷首语,也借此表达对青年一代的期望。是以为序。

魏宏运

一九九三年元旦

于南开大学北村

目 录

序	1
前 言	1
第一章 罗素其人：一位积极入世的知识分子	8
第一节 政治信念与政治生涯	8
一 继承与背叛	9
二 为了一个没有战争的世界	11
三 一位独往独来的社会主义者	19
四 “我愿为中国竭尽微诚”	24
第二节 罗素思想概观	41
一 纯哲学	42
二 政治思想	59
三 历史哲学	77
第二章 罗素的中国之行	91
第一节 中国新知识界的嘉宾	92
第二节 “中国美如画”	103
第三节 “五大演讲”	113
一 《哲学问题》	114
二 《心之分析》	122

三	《物的分析》	129
四	《数学逻辑》	132
五	《社会结构学》	133
第三章	“中国之问题”何在？	142
第一节	何处可寻独立与统一之捷径？ ——中国政治与罗素情怀	143
第二节	社会主义还是资本主义？ ——罗素为中国设计的经济发展图案	148
第三节	中国文化出路何在？ ——罗素别有良图	152
一	中国文明并不瑰丽	153
二	西方文明病入膏肓	156
三	对新文明的渴望	158
第四章	罗素风波及其他	163
第一节	罗素与中国五四时期的社会主义论战	164
一	罗素的社会主义反思期	164
二	罗素批评布尔什维克主义的真意	168
三	“中国到自由之路”	172
第二节	罗素与中国五四时期的中西文化之争	179
一	罗素与五四新文化运动的主题	180
二	罗素与“中体西用”	188
第三节	绕梁之音	194
一	哲人与时势	194
二	思想和人格的魅力	199

第五章 为了更美好的未来	210
第一节 从文化角度理解文化人	210
第二节 结合其总体思想把握国外学者的中国观	212
第三节 依供需原则裁断中国人对外来思想文化 的取舍	215
第四节 在时代格局中为中国文明定向	217
附录一：罗素旅华演讲目录	222
附录二：罗素著作中译本书目	224
参考书目	229
后 记	235
出版后记	237

前 言

近代中国的五四时期，是中国知识界千载难逢的“黄金时代”。在当时古今中外文化大碰击、大交汇的洪流里，中国的有识之士既感受到中国文明所面临的挑战，更感触到中华民族绝路逢生的机运。而在五四新文化运动那幕由中国知识分子主演的历史大剧中，有一段饶有兴味的插曲。当时西方世界两位最著名的学者被中国知识界极其隆重地迎到中国从事长期讲学，一位是美国的杜威，另一位便是英国的罗素。在一个时期内，“罗素热”风靡全中国，学子们竞相阅读、翻译、介绍罗素的著作，报刊杂志争着刊载罗素的演讲录，连精明的商人们也用“罗素之名言”来大做广告。时隔半个世纪，当饱经沧桑的中国以新的姿态向世界全方位开放时，罗素又再次受到中国知识界、特别是青年学子的关注。毫无疑问，历史与现实都要求对“罗素与中国”这一课题进行考察和总结。

不过，当我将“罗素与中国”确定为博士论文选题的时候，曾经担心这一题目是否太小了。的确，从我国以往的教科书中，根本无法感觉到罗素的份量；就罗素与中国的关系而言，国内学术界主要也只是在论述中国五四时期的社会主义问题争论时才附带提及罗素，而且基本上停留于五、六十年代那种特定的政治、学术环境和特定的思维方式支配下所形成的一些结论。但是，凭着我对罗素著述的初步了解，凭着我所接触到的历史资

料和多年研究五四时期社会思潮所形成的自信，我总觉得应该深入研究罗素这样一位世界性的思想家，特别是从中西文化交往及中国现代思潮发展的角度深入地考察一番罗素与中国的关系，并为当前很热门的“文化”研究提供一项实证的成果。即使是“小题大做”，即使是失败的尝试，也不至于完全徒劳无功。

怀着这样一种心理，我到了英国。在那里，我惊喜地发现，我走入了一间越走越深广、越走越看不到尽头的宫殿。罗素生平丰富多彩、罗素思想的博大精深都在我的意料之外。他写下了70余部著作和难计其数的文章，且知识范围也远远不止于哲学领域；而罗素对中国的关怀、对中国问题思考的深度和广度，也远远超过了我们通常的估价，他在英、美报刊上发表的一系列有关中国的文章是国内学术界闻所未闻的。我必须感谢英国文化委员会、英国 Leeds 大学东亚系、加拿大 McMaster 大学罗素档案馆的帮助，使我有幸看到了那些丰富的资料。

西方研究罗素的成果当然很丰富。但是，西方的“罗素专家”们人言人殊，对罗素的解释与评价分歧很大。而且，他们大抵是出于专业的癖好，多热衷于经院式的论辩。至于罗素的中国之行，通常只是被当做平常趣闻。倒是有一名叫 Suxanne P. Ogden 的女士，写了一篇题为《墨水瓶中的圣贤：罗素与中国20年代的社会改造》的文章，专门探讨罗素的讲学活动对中国的直接影响。可惜作者以回答“罗素在中国何以失败”这一问题为出发点，一开始就被局限在一个狭小的框架之中。

我终于发现，在“罗素与中国”这一标题下，我大有可为。

本书主题实际上有两个层次。在第一个层次上，本书作者将具体地呈现罗素的生平思想和他与中国发生关系的历史过程。这种探微索幽、再现历史的基本动机，是要廓清历史的真

象，纠正国人以往对罗素的一些不公正的评判。本书主题的第二个层次，是通过“罗素与中国”这一个案的微观研究，概括性地探索二十世纪以来东西方文化交往这一宏观课题，试图找到历史表象背后的某些模式或我们通常所说的规律。近年来，席卷神州大地的“文化热”，已经使人们对中西文化关系予以前所未有的关注并在这一领域取得了一系列丰硕的成果。但是，当人们奋臂高呼了历史上存在过的种种口号、热烈地拥抱了近代以来西方的各种思潮、痴迷地狂吻了形形色色的新概念之后，普遍的空疏感随之而来。是的，文化史和文化学不能长期漂浮于表面，而应当逐步引向深入。这种势头其实已经初见端倪。就中西文化关系史而言，一些人正在把主要精力转向将西方某种思潮、某种思想观念或某个思想家与中国文化思想发展的关系放在大框架中开展具体的研究；诸如“马克思主义与中国”、“无政府主义与中国”之类以往仅仅作为政治史来研究的课题，也将作为文化理解得到更广泛、更深刻的讨论。本书正是这样一种尝试。作者试图将微观研究与宏观概括结合起来，既力求展示具体的历史过程，同时也力求从历史哲学的高度领悟那些具体历史的意义。中国人从五四时期起开始主动地“同浴于世界文明之流”，中国知识分子的心态离不开世界的大格局。在另一方面，罗素是位世界意义上的学者，他在人文领域思考的对象不是英国或中国，而是整个人类世界；他讨论中国问题与中西文化问题，出发点也不是英国或中国，而是整个人类文明；不以这样一种体认为前提，罗素的许多议论就变得无从索解。罗素与中国的关系，微妙地体现着人类文明一体化的底蕴。

本书开头以专门一章论述罗素其人。这有两个用意。其一是考虑到一般中国人迄今对罗素仍然所知甚少，国内目前还没

有从中国人的角度系统地评价罗素的专著。而我们知道，没有从总体上把握罗素，便没法正确地理解罗素的中国观。这其实也是作者本人的“套路”，我的研究过程正是首先从整体上把握罗素的生平和思想，然后再在此基础上把握罗素与中国的关系。其二，笔者认为，历史长河奔流不息，罗素与中国关系并不只是博物馆内的一件古玩，而是富于现实意义并指向未来的，中国人对罗素的兴趣还将持续下去，罗素对中国还将产生一些深远的影响。当然，笔者在这里完全无意描绘罗素生平思想的全貌。罗素是西方最后一代百科全书式思想家的代表人物之一，在长达 98 年的漫长生涯中他不倦地涉足于哲学、政治学、历史学、伦理学、教育学、社会学、数学、物理学和文学等知识领域，并且都很有建树；他又是一位极不“安份”而积极入世的学者，终生满怀激情地投身于各种社会政治活动；罗素还是最浪漫的学者之一，他与诸多情人们一段段扑朔迷离的故事也相当引人入胜。本书作者在这里只着意简明地勾画出罗素生平思想的粗略轮廓。^① 毕竟，从当代中人的角度来说，罗素的生平思想最有意义的是他试图补正哲学唯物主义、唯物史观和社会主义政治学说的努力，他对中国和中国文明命运的特别关怀，以及他绝对坚持独立思考、为追寻真理而无所畏惧的精神。

本书第二章考察罗素的中国之行，结合五四时期中国的社会现实和社会思潮、以及当时的国际背景，评述罗素访华缘起

^① 关于罗素的生平，翔实可靠的记述有《罗素自传》(*The Autobiography of Bertrand Russell*)三卷本，伦敦 1967、1968、1969 年版；罗纳德·克拉克：《罗素的一生》(*Ronald W. Clark: The Life of Bertrand Russell*)，伦敦 1975 年版。关于罗素的哲学思想，最权威的参考书是罗素：《我的哲学发展》(*Bertrand Russell: My Philosophical Development*)，伦敦 1959 年版；艾耶尔：《罗素》(*A. J. Ayer: Bertrand Russell*)，伦敦 1972 年版。

和他从1920年10月到1921年7月这10个月间在中国的讲学活动。罗素在中国并不是某几个人的客人，他在中国的感受和讲学内容也不像以往人们所想的那么简单。而且，众所周知，五四时期虽非常短暂，却是在中国历史上从春秋战国以来最富有创造性、最令人振奋的黄金时代。在那短短几年中，先进的中国人怀着极端亢奋的心情风驰电掣般穿越西方人从“文艺复兴”以来走过的全部思想行程。罗素在这样的时刻来华，自然在中国思想文化界引起了巨大轰动。他给中国人带来希望、带来鼓舞、带来有用的知识，也带来迷惘与困惑。

第三章围绕罗素的一部专著而展开。杜威在中国讲学期间，就美国的《新共和》(*The New Republic*)和《亚洲杂志》(*Asia-Magazine*)上发表了一系列评论中国问题的文章^①。杜威的这些文章虽然及时、生动，但显得肤浅、零散，与一般新闻记者即兴写下的观感没多大差别。罗素在回国半年多之后才根据他自己的观察与思考写成《中国之问题》一书，在时间上是稍晚了些，但此书却系统而深刻地论述了中国的历史与现实，并对中国的政治、经济和文化的发展提出了一些当今仍然值得人们深思的问题。此书出于名家之手，又成书于中国和世界都处于重大转折关头的重要时期，本应受到人们更多的重视。笔者认为，《中国之问题》并非普通的学术著作，罗素是为有所为而为之。他在字里行间表达了他对中国文明的主观愿望，并且不时顾左右而言他，借讨论中国文明来表达他对西方文明及整个人类文明进行根本改造的渴望。仅从书面意义去理解罗素这部书，难

^① 其中最著名的有《中国的新文化》("New Culture in China")、《学生运动的后果》("The Sequel of the Student Revolt")等。

免误入迷途。

接着的第四章考察罗素访华所引起的风波和他访华所留下的影响。笔者将澄清，在中国五四时期的中西文化大论战中，罗素这位“二十世纪的启蒙思想家”并未投入中国文化保守派的阵营，他是促进而不是阻碍中国人对中国文化的改造；在中国五四时期那场社会主义论战中，罗素这位别具一格的社会主义者也并未充当社会主义的敌人，他促进而不是阻碍五四时期中国人对社会主义的选择；人们之所以产生误会，就在于离开罗素的总体思想意绪而孤立地看待他的一些言论。当然，罗素看待这些问题有着他自己特定的视角，也带着他自己特定的心理需求。他的立脚点是西方的“后工业”或“后现代”社会，他的出发点是要为整个人类文明寻求救时之方。回首往事，罗素造成困惑和误解的那些地方更值得人们的思考和回味。至于罗素在中国所留下的影响，笔者将揭示，是需求原则这一不可控因素使罗素这位理性主义者没有成为影响中国现代历史进程的关键思想家。倒是在一些远离现实政治的方面，如注重理性的哲学、刚直不阿的人格等，罗素对中国人具有恒久的魅力。

最后的第五章是全书总结。在全面地考察了“罗素与中国”这一课题之后，本文作者认为有充分的理由确立如下这些原则。第一，要从文化人的角度来理解文化人。像罗素那类知识分子，以人类文化知识及整个人类文明为思考和关怀的对象，也只对这些对象的真理负责，他们与所在国的政府当局或统治阶级往往并不一致、甚至于针锋相对，偏离文化人的角度而将他们视为“某帝国主义的代言人”，这只能造成误会；第二结合其总体思想把握国外学者的中国观。人们的总体思想影响其具体判断，这不言而喻；西方思想家对西方文明的要求与愿望会

有意无意地折射到他们的中国观上，这更应引起人们的注意。第三，依供需原则裁断中国人对外来思想文化的取舍。在社会政治领域，某种思想主张占上风，真理性和严密性固然重要，但更重要的是要切合时宜。第四，在时代格局中为中国文明定向。中国文明居于人类文明领先地位的时间并不很长，西方文明领导世界潮流的时间也还很短。各文明在历史长河中的升降浮沉并不是取决于所谓不变的“民族特性”，而是取决于复杂的历史条件和各民族或种族对时代机运的把握。中国文明当今面临的挑战远远胜过机会，如果中国人没有站在时代的高度上确定正确的前进方向，罗素对中国文明重领风骚的期待将告落空。

第 1 章

罗素其人：一位积极入世的知识分子

第一节 政治信念与政治生涯

罗素在其《自传》的序言中写道：“三种简单但又极为强烈的激情支配着我的一生：对爱的渴望、对知识的追求和对人类苦难的不堪忍受的悲哀。”^①在这样一种积极进取的人生观驱使之下，罗素在不懈的奋搏中度过了不平凡的一生。还在他活在人世的时候，“罗素研究”便已在全球盛行，许多辞典和大百科全书都称罗素是“当代最杰出的哲学家”。他的名声是如此之隆，1964 年居然有人预付 25 万美元的巨款定购他的藏书、手稿和信函以建立罗素档案馆。

人们也许觉得奇怪，作为哲学家的罗素，他的三卷本大部分自传所记述的，主要并不是他哲学思维和著述，而是他的社会政治活动。毫无疑问，罗素的历史地位是由他那些博大精深的哲学著作所奠定的。但是，宁静书斋中的哲学思辨并不是罗素对人类的唯一贡献。他一生中所获得的许多荣誉都与他的哲学毫无关系。罗素从未因为他的哲学著作得过任何奖，却因为他“为思想的自由和人道主义的理想而写作”于 1950 年荣获“诺贝尔文学奖”；他一生没有在学术界担任任何公职，却在和

^① 《罗素自传》第 1 卷，第 1 页。